

تعداد سؤالات: تستی: ۲۰ تشریحی: ۶
زمان آزمون: تستی: ۴۰ تشریحی: ۲۵ دقیقه
آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد ⊗

نام درس: متون نظم و نثر معاصر (۲)
رشته تحصیلی و کُد درس: زبان و ادبیات عرب
۱۳۳۰۱۱

مجاز است.

استفاده از: —

کُد سری سؤال: یک (۱)

امام علی^(ع): برتری مردم به یکدیگر، به دانش‌ها و خردهاست؛ نه به ثروت‌ها و تبارها.

۱. من هو مؤلف «شجرة القمر»:

الف. نازک الملائكة ب. نجیب محفوظ ج. سمیع القاسم د. نزار قبانی

۲. من هو مؤلف «الناس فی بلادی» :

الف. فدوی طوقان ب. صلاح عبدالصبور ج. عبدالمعطی حجازی د. جبرا ابراهیم جبرا

۳. من هو مؤلف «اهل الکهف»:

الف. بدر شاکر السیاب ب. محمود درویش ج. توفیق الحکیم د. سعید عقل

۴. من هو مؤلف «مهرجان العصفیر» :

الف. احمد مطر ب. محمد الماغوط ج. سعاد الصباح د. محیی الدین الفارس

* ما هو المقصود ممّا اشیر إليها بخط فی العبارات التالية.

۵. إِنَّا نَعَانِي مِنَ الْفَلَاحِ مَا نَعَانِي لِنَكْبِجْ جَمَاحَهُ.

الف. القمع ب. الغموض ج. الحزن د. العجز

۶. بَتَقْدُمُ الْإِيَّامُ وَالْعُمُرُ أَرْخِيتُ قُبْضَتِي رَوِيداً عَنْ بَعْضِ التَّبَعَاتِ.

الف. وضعتُ ب. تركتُ ج. حاولتُ د. وقفتُ

۷. وَظَلْتُ بَضْعُ أَزْهَارٍ تَنْزُ دَمًا.

الف. الرائعة ب. الرحلة ج. الحفلة د. الضوء

۸. مَنْ رَأَى يَاسْمِينَ فَارَعَةً خَلْفَ أَقْدَامِي.

الف. الشاعر ب. الجنة ج. الجوع د. الوطن

۹. وَ سَأَقْضِي أَنَا مِنْ بَعْدِ أَبِي.

الف. أموتُ ب. أُجيدُ ج. أُسير د. أذهب

۱۰. وَأَوْجَعْتَنِي الضَّرْبَةُ وَ بِحَرَكَةِ آلِيَةٍ لَا أَكَادُ أَجْزَمُ أَنَّنِي كُنْتُ أَقْصِدُهَا.

الف. بسرعة ب. دون إرادة ج. جميعاً د. ضاحكاً

تعداد سؤالات: تستی: ۲۰ تشریحی: ۶
زمان آزمون: تستی: ۴۰ تشریحی: ۲۵ دقیقه
آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد ⊗

نام درس: متون نظم و نثر معاصر (۲)
رشته تحصیلی و کد درس: زبان و ادبیات عرب
۱۳۳۰۱۱

مجاز است.

استفاده از: —

کد سری سؤال: یک (۱)

۱۱. عین الصحيح فيما يطابق المثل العربي: «أبدأ على أشكالها تقع الطيور»

الف. پرندۀ‌ای که در دست توسست بهتر از باز شکاری است که در آسمان است.

ب. کبوتر با کبوتر، باز با باز

ج. گویی پرندگان بر روی سر ما نشسته‌اند.

د. مرغ یک پا دارد.

۱۲. ما هو أسلوب بلاغی فی البيت التالي.

«فهل تشكر الأرض قطر المطر»

الف. التشخيص

ب. الحوار

ج. الكناية

د. المونولوج

و تغضب إن لم يجدها الغمام»

* ما هو الصحيح في تشكيل العبارات التالية.

۱۳. فاذا الليل سف منه الجناح.

الف. فاذا الليل سف منه الجناح.

ب. فاذا الليل سف منه الجناح.

ج. فاذا الليل سف منه الجناح.

د. فاذا الليل سف منه الجناح.

۱۴. أن القصة قد اثارَت العطف على الفلاحين.

الف. أن القصة قد اثارَت العطف على الفلاحين.

ب. أن القصة قد اثارَت العطف على الفلاحين.

ج. أن القصة قد اثارَت العطف على الفلاحين.

د. أن القصة قد اثارَت العطف على الفلاحين.

* عین الصحيح فی ترجمة المفردات.

۱۵. «الردي»:

الف. الهلاك

ب. الخوف

ج. الوعي

د. الكدح

۱۶. «كركر»:

الف. صحا

ب. ضحك

ج. كتب

د. كابد

تعداد سؤالات: تستی: ۲۰ تشریحی: ۶
زمان آزمون: تستی: ۴۰ تشریحی: ۲۵ دقیقه
آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد ⊗

نام درس: متون نظم و نثر معاصر (۲)
رشته تحصیلی و کُد درس: زبان و ادبیات عرب
۱۳۳۰۰۱۱

مجاز است.

استفاده از: —

کُد سری سؤال: یک (۱)

۱۷. «غفوة»:

الف. النَّعاس ب. الضَّيَّاع ج. الرِّصِيف د. الصَّهِيل

۱۸. «طافر»:

الف. وقف ب. قفز ج. نظر د. اقبل

۱۹. «الضَّيِّعة»:

الف. الغيظ ب. المريحة ج. القرية د. الرؤية

۲۰. «غادر»:

الف. رحل ب. ترك ج. صرخ د. اقام

«سؤالات تشریحی»

* ترجم النصوص التالية الى الفارسية المألوفة؟ «درجتان»

۱. و لستُ ادرى ما دار فى رأسها، فما كنتُ ارى لها رأساً و قد حَجَبَه الحِمل. كلَّ ما حدث أَنَّها انتظرت قليلاً لتتأكَّد مِن قبضتها، ثمَّ مضتْ و هى تُغمِغُمُ بكلام كثيرٍ لم تلتقطِ أذنى منه الاَّ كلمة «ستى».

۲. و هى و إن كانت قد تذكَّرتْ احوال الخاملين البسطاء فى السهول من قبل، فأنَّها هنا لا تتذكَّر احوالهم و لا تَلْتَفِتُ اليهم و تمضى الى القمَّة فى الفضاء البعيد سعياً الى تحقيق حُلُم الكمال.

* إشرح الابيات التالية بالعربية؟ «ثلاث درجات»

جسدى يتدحرج و الموت حوذِيه و الرياح

۳. هدأت فوق وجهى بين الفريسة و الفارس الرِّماح



دانشگاه پیام نور
(مرکز آزمون)

نیمسال اول ۸۹-۸۸

استان:

کارشناسی (سنتی)

تعداد سؤالات: تستی: ۲۰ تشریحی: ۶
زمان آزمون: تستی: ۴۰ تشریحی: ۲۵ دقیقه
آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد ⊗

نام درس: متون نظم و نثر معاصر (۲)
رشته تحصیلی و کد درس: زبان و ادبیات عرب
۱۳۳۰۰۱۱

مجاز است.

استفاده از: —

کد سری سؤال: یک (۱)

إِنِّي هَدَمْتُ جِدْرَانَ الْوَهْنِ

۴. إِنِّي مَزَّقْتُ أَكْفَانَ الدُّجَى

و على الأجساد تعطفُ القداح
هكذا يبكي على الحائط سيفٌ ...

۵. والدنانيرُ على الأقدام تُرمَى
هكذا يا وطني تُرفعُ رَأْيَاتُ الكِفَاحِ

۶. تقول الشاعرة فدوى طوقان في قصيدته المشهورة «لن أبكي»: «درجة»

ها أنا يا احبائي هنا معكم
لأقبسَ منك جمرةً ما معنى «أقبس منك جمرةً»؟